

**Arolygiad o Bractis  
Deintyddol Cyffredinol  
(Lle Rhoddwyd Rhybudd)  
Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Cwm Taf  
Gofal Deintyddol  
Glenhaven**

Dyddiad Arolygu: 12 Rhagfyr 2016

Dyddiad Cyhoeddi: 13 Mawrth 2017

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd eraill ar gais. Bydd oediad byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth. Pan gânt eu cyhoeddi, bydd copïau o'r holl adroddiadau ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

**Rheolwr Cyfathrebu  
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru  
Llywodraeth Cymru  
Parc Busnes Rhyd-y-car  
Merthyr Tudful  
CF48 1UZ**

Neu drwy

**Ffôn:** 0300 062 8163  
**E-bost:** [hiw@wales.gsi.gov.uk](mailto:hiw@wales.gsi.gov.uk)  
**Ffacs:** 0300 062 8387  
**Gwefan:** [www.hiw.org.uk](http://www.hiw.org.uk)

## Cynnwys

1.	Cyflwyniad.....	2
2.	Cyd-destun.....	3
3.	Crynodeb .....	4
4.	Canfyddiadau .....	5
	Ansawdd Profiad y Claf .....	5
	Cyflenwi Gofal Diogel ac Effeithiol.....	7
	Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth .....	11
5.	Y Camau Nesaf.....	12
6.	Methodoleg .....	13

## 1. Cyflwyniad

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw'r arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer yr holl ofal iechyd yng Nghymru.

Mae prif bwyslais AGIC ar:

- Wneud cyfraniad at y gwaith o wella diogelwch ac ansawdd gwasanaethau gofal iechyd yng Nghymru
- Gwellu profiad dinasyddion o ofal iechyd yng Nghymru boed hynny fel claf, defnyddiwr gwasanaeth, gofalwr, perthynas neu gyflogai
- Atgyfnerthu llais cleifion a'r cyhoedd yn y modd y caiff gwasanaethau iechyd eu hadolygu
- Sicrhau bod gwybodaeth amserol, ddefnyddiol, hygyrch a pherthnasol am ddiogelwch ac ansawdd gofal iechyd yng Nghymru ar gael i bawb.

Gwnaeth AGIC arolygu Gofal Deintyddol Glenhaven, 129 Ffordd Caerdydd, Ffynnon Taf, Caerdydd, CF15 7PP, ar 12 Rhagfyr 2016.

Gwnaeth AGIC archwilio sut roedd Gofal Deintyddol Glenhaven yn bodloni'r safonau gofal a nodir yn y Safonau Iechyd a Gofal (Ebrill 2015) a deddfwriaeth a chanllawiau perthnasol eraill.

Cynhelir arolygiadau deintyddol ar ôl rhoi rhybudd, ac rydym yn ystyried ac yn adolygu'r meysydd canlynol:

- Ansawdd Profiad y Claf – Rydym yn siarad â chleifion (oedolion a phlant), eu perthnasau, eu cynrychiolwyr a/neu eu heiriolwyr i sicrhau bod safbwynt y claf yn ganolog i'n dull o arolygu.
- Cyflenwi Gofal Diogel ac Effeithiol – Rydym yn ystyried i ba raddau y mae gwasanaethau'n darparu gofal o ansawdd uchel, diogel a dibynadwy sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn.
- Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth – Rydym yn ystyried sut mae gwasanaethau'n cael eu rheoli a'u harwain ac a yw'r diwylliant yn cefnogi'r ddarpariaeth o ofal diogel ac effeithiol. Rydym hefyd yn ystyried sut mae gwasanaethau yn adolygu ac yn monitro eu perfformiad eu hunain yn unol â safonau a chanllawiau perthnasol.

Mae rhagor o fanylion am ein methodoleg ar gael yn Adran 6 yr adroddiad hwn.

## 2. Cyd-destun

Mae Gofal Deintyddol Glenhaven yn darparu gwasanaethau ar gyfer cleifion yn ardal Ffynnon Taf, Caerdydd. Mae'r practis yn rhan o'r gwasanaethau deintyddol a ddarperir yn yr ardal sy'n cael ei gwasanaethu gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf.

Practis cymysg yw Gofal Deintyddol Glenhaven sy'n darparu gwasanaethau deintyddol preifat yn bennaf, ynghyd â rhywfaint o wasanaethau deintyddol y GIG.

Mae tîm staff y practis yn cynnwys pum deintydd, gan gynnwys un deintydd sylfaenol,<sup>1</sup> wyth nyrs ddeintyddol (tri ohonynt dan hyfforddiant), dau hylenydd, a thîm gweinyddu sy'n cynnwys dau gyfarwyddwr a gweinyddwr derbynfa.

---

<sup>1</sup> Mae'r prif ddeintydd hefyd yn hyfforddwr Deintyddol Sylfaenol cymwys. O ganlyniad, mae'r practis yn cynnig lleoliadau a chymorth i ddeintyddion sydd newydd gymhwyso ac sy'n cyflawni eu blwyddyn gyntaf mewn deintyddiaeth (ar ôl cwblhau eu gradd prifysgol).

### 3. Crynodeb

Ar y cyfan, gwelsom dystiolaeth bod Gofal Deintyddol Glenhaven yn darparu gofal deintyddol diogel ac effeithiol ar gyfer cleifion.

Gwelsom fod y practis yn gwneud y canlynol yn dda:

- Roedd systemau ar waith i gasglu adborth, sylwadau a chwynion y cleifion.
- Dywedodd y cleifion yn unfrydol eu bod yn fodlon ar y gwasanaeth a ddarperir.
- Roedd y staff y gwnaethom siarad â nhw'n hapus yn eu swyddi ac yn deall eu cyfrifoldebau.
- Roedd archwiliadau rheolaidd a chynhwysfawr yn cael eu cynnal a oedd yn rhoi tystiolaeth bod y practis yn ymdrechu i wella ei wasanaethau yn barhaus.
- Roedd systemau ar waith i sicrhau bod staff yn derbyn cefnogaeth a'u bod yn meddu ar yr hyfforddiant angenrheidiol i allu cyflawni eu swyddi'n effeithiol.
- Roedd yr amgylchedd rhagorol yn cynnig cyfleusterau clinigol wedi'u cyfarparu'n dda, ac roeddent i'w gweld yn lân ac yn daclus.
- Roedd holl gyfleusterau'r practis deintyddol at ddefnydd cleifion i'w cael ar y llawr gwaelod, gan ei gwneud yn addas i gleifion sy'n defnyddio cadair olwyn a/neu gleifion sydd ag anawsterau symudedd eu defnyddio.

Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio yn ystod yr arolygiad hwn.

## 4. Canfyddiadau

### *Ansawdd Profiad y Claf*

**Gwelsom dystiolaeth bod y practis yn ymroddedig i roi profiad cadarnhaol i'w gleifion, fel y tystiodd adborth gan gleifion. Roedd gan y practis systemau ar waith ar gyfer casglu adborth gan gleifion ac roedd y rhain yn cael eu defnyddio i asesu ansawdd y gwasanaeth a ddarperir.**

Cyn yr arolygiad, gofynnwyd i'r practis ddsbarthu holiaduron AGIC i gleifion i gael eu barn am y gwasanaethau a ddarperir. Cwblhawyd a dychwelwyd cyfanswm o 22 holiadur. Nododd pob un o'r cleifion eu bod yn fodlon ar y gwasanaethau a gawsant yn y practis. Roedd sylwadau cleifion yn cynnwys:

*'Derbyn gwasanaeth deintyddol hollol wych bob tro. O na fyddai pob gwasanaeth yr un fath'*

*'Wrth ddod i'r practis dros 35 mlynedd, rwyf wedi cael y fraint o weld y practis yn datblygu, yn nhermau ansawdd a deintyddiaeth. Mae'r cyfan o safon uchel iawn. Mae'r staff a'r nyrsys deintyddol hefyd wedi datblygu law yn llaw â'r practis ac maent yn glod i'w proffesiwn'*

*'Practis rhagorol a phawb yn gwrtais ac yn barod eu cymwynas bob amser'*

*'Mae'r plant hyd yn oed yn mwynhau ymweld â Glenhaven'*

### Gofal gydag urddas

Roeddem o'r farn bod y staff yn broffesiynol ac yn gyfeillgar, ac fe'u gwelsom yn bod yn gwrtais ac yn foesgar tuag at gleifion. Roedd yr adborth gan y cleifion a gwblhaodd yr holiaduron yn gadarnhaol. Dywedodd yr holl gleifion wrthym eu bod yn fodlon ar y gofal a'r driniaeth roeddent yn eu derbyn yn y practis a'u bod yn teimlo eu bod yn cael croeso gan y staff. Dywedodd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur AGIC wrthym eu bod wedi derbyn digon o wybodaeth ynghylch eu triniaeth ddeintyddol.

### Gofal amserol

Canfuom fod y practis yn gwneud ymdrechion i sicrhau bod cleifion yn cael eu gweld yn brydlon. Roedd y practis yn defnyddio system negeseuon gwib a oedd yn rhoi gwybod i staff ynghylch unrhyw oedi. Yna, byddai'r wybodaeth honno yn cael ei chyfleu i'r claf ar lafar.

Roedd rhif ffôn cyswllt brys at ddefnydd cleifion wedi'i arddangos wrth fynedfa'r practis deintyddol ac ar wefan y practis deintyddol. Dywedwyd wrthym fod y rhif cyswllt i'w ffonio mewn argyfwng yn cael ei ddarparu ar neges peiriant ateb y practis hefyd, fel bod cleifion yn gallu cael gofal deintyddol brys pan fo'r practis ar gau.

### Cadw'n iach

Roedd gwybodaeth am hybu iechyd ar gael yn y man aros. Roedd ystod y taflenni gwybodaeth i gleifion ynghylch gwahanol fathau o driniaethau a gofal ataliol yn enghraifft o arfer da. Hefyd, roedd y practis yn arddangos gwybodaeth i gleifion ar sgriniau teledu ym manau aros a defnyddiwyd newyddlenni a'r cyfryngau cymdeithasol i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i gleifion.

Roedd arwydd 'dim ysmegu' wedi'i arddangos yn y dderbynfa, a wnaeth gadarnhau'r pwyslais ar gydymffurfio â deddfwriaeth mangreoedd di-fwg.

### Gofal unigol

Roedd gan y practis bolisi a gweithdrefn gwyno ar waith ar gyfer triniaethau'r GIG a thriniaethau preifat. Roedd y dogfennau yn cynnwys manylion cyswllt sefydliadau eraill y gallai gynorthwyo cleifion gyda'u problemau pe na bai'r rheiny yn cael eu datrys yn lleol. Roedd pamffled cwynion ar gael yn y dderbynfa a gwybodaeth ar y wefan, a oedd yn cynnwys yr holl fanylion angenrheidiol y byddai eu hangen ar glaf.

Roedd systemau ar waith i gofnodi, monitro ac ymateb i unrhyw gwynion a dderbyniwyd gan y practis. Defnyddiwyd system 'yn y fan a'r lle' i gofnodi unrhyw sylwadau llafar/anffurfiol, gan gynnwys canmoliaeth. Roedd y systemau hyn yn cael eu hadolygu yn rheolaidd, er mwyn nodi unrhyw themâu, ac yn cael eu trafod â'r staff mewn cyfarfodydd.

Cynhelir cyfarfodydd staff rheolaidd a gwnaethom edrych ar y ffolder cyfarfodydd tîm, a oedd yn cynnwys cofnodion cynhwysfawr y cyfarfodydd. Dywedodd y staff wrthym hefyd y cynhaliwyd trafodaethau anffurfiol rhwng aelodau'r tîm deintyddol bob dydd i sicrhau bod unrhyw negeseuon dyddiol yn cael eu cyfathrebu. Roedd y math hwn o gyfathrebu'n gweithio'n dda a chadarnhawyd hyn gan y staff y gwnaethom siarad â nhw.

Roedd y practis yn defnyddio blwch sylwadau a phentwr o holiaduron cleifion yn y man aros fel ffyrdd o gasglu adborth gan gleifion. Gwelsom fod canlyniadau'r holiadur diwethaf wedi'u cwblhau a'u dadansoddi gan ddarparwr cynllun talu am driniaeth ddeintyddol (Denplan) ac roeddent yn rhoi data cynhwysfawr ynglŷn â'r hyn mae'r practis yn ei wneud yn dda a'r meysydd lle y gellid gwneud gwelliannau.

Roedd y dderbynfa a'r manau aros â chynllun agored, ond roedd gan y practis ystafell ymgynghori ar gael i staff gynnal sgysiau a galwadau ffôn preifat ynddi.



Roedd yr ystafell unigol hon yn fodd o sicrhau bod preifatrwydd, urddas a chyfrinachedd cleifion yn cael eu cynnal. Yn ogystal, dywedodd staff y dderbynfa wrthym eu bod yn gofyn am wybodaeth gan gleifion bob amser yn hytrach na datgan gwybodaeth bersonol yn ystod sgysiau dros y ffôn er mwyn sicrhau bod preifatrwydd a chyfrinachedd cleifion yn cael eu cynnal.

## ***Cyflenwi Gofal Diogel ac Effeithiol***

**Gwelsom dystiolaeth bod y practis yn darparu gofal deintyddol diogel ac effeithiol ar gyfer cleifion.**

**Roedd cyfleusterau'r practis yn cynnig amgylchedd rhagorol ar gyfer staff ac ymwelwyr. Gwelsom dystiolaeth fod cytundebau amrywiol ar waith er mwyn sicrhau bod yr amgylchedd a'r cyfleusterau yn ddiogel ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda.**

**Roedd gweithdrefnau rheoli heintiau yn ategu'r canllawiau a'r dulliau archwilio angenrheidiol. Gwelsom dystiolaeth i ddangos fod yr offer a'r prosesau dadheintio yn cael eu gwirio yn rheolaidd.**

### Gofal diogel

#### *Cyfleusterau clinigol*

Yn gyffredinol, gwelsom fod trefniadau ar waith i amddiffyn diogelwch a lles y staff sy'n gweithio yn y practis a'r bobl sy'n ymweld â'r practis.

Gwelsom fod profion dyfeisiadau cludadwy wedi'u cynnal i sicrhau bod dyfeisiadau trydanol bach yn cael eu defnyddio'n ddiogel yn y practis.

Roedd contract ar waith ar gyfer symud a gwaredu gwastraff peryglus (clinigol) a gynhyrchir gan y practis yn ddiogel. Gwelsom fod gwastraff peryglus yn cael ei gadw dan glo mewn cwpwrdd. Roedd trefniadau ar waith gyda'r cyngor lleol ar gyfer cael gwared ar wastraff nad yw'n beryglus (domestig).

Gosodwyd offer gwahanu amalgam er mwyn tynnu gronynnau amalgam (math o sylwedd deintyddol sy'n cynnwys mercwri) a geir mewn llenwadau deintyddol o ddŵr gwastraff cyn cael gwared arnynt yn ddiogel.

Gwnaed gwaith adnewyddu eang i adeilad y practis, gan gynnig amgylchedd rhagorol i'r staff ac ymwelwyr, a bu iddo ennill gwobr yn 2013 am y cynllun a'r gwaith adnewyddu a gwblhawyd. Roedd yn amlwg fod yr adeilad wedi'i gynnal a'i gadw'n dda y tu mewn a'r tu allan ac roedd yr holl fannau o fewn y practis yn lân ac yn daclus.

Roedd offer diogelwch tân ar gael mewn gwahanol fannau o amgylch y practis a gwelsom fod yr offer hyn wedi cael eu gwasanaethu o fewn y 12 mis diwethaf.

### *Rheoli heintiau*

Gwnaethom ystyried y trefniadau ar gyfer glanhau a sterileiddio offer (a adwaenir hefyd fel dadheintio). Roedd y broses hon yn ymddangos yn foddhaol ar sail ein harsylwadau. Roedd enghreifftiau'n cynnwys y canlynol:

- Ystafell bwrpasol ar gyfer glanhau a sterileiddio offer deintyddol
- Sinc benodol i olchi dwylo
- Roedd y cyfarpar a oedd yn cael ei ddefnyddio ar gyfer glanhau a sterileiddio'r offerynnau mewn cyflwr da yn ôl pob golwg
- Roedd offer wedi'u storio'n briodol ac wedi'u dyddio
- Roedd cyfarpar diogelu personol ar gael i ddiogelu'r staff rhag anafiadau a/neu heintiau

Gwelsom dystiolaeth bod archwiliad rheoli heintiau wedi cael ei gynnal gan ddefnyddio dull archwilio Deoniaeth Cymru, sy'n cyd-fynd â chanllawiau Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05.<sup>2</sup> Rydym yn cydnabod bod hyn yn arfer da o ystyried bod rhychwant cynnwys yr archwiliad yn gynhwysfawr.

Roedd y lliwiau gwahanol ar gypyrddau'r ystafell ddadheintio i ddynodi'r llif o'r manau 'glân' i'r manau 'budr' yn nodwedd fanteisiol i osgoi camddealltwriaeth ac i atal croes-heintio yn y manau glân.

Roedd gan y practis raglen gynnal a chadw ddyddiol ar gyfer gwirio'r offer sterileiddio. Roedd llyfr log ar waith ar gyfer pob peiriant awtoclaf a gwelsom dystiolaeth i ddangos bod gwiriadau yn cael eu cynnal ar ddechrau a diwedd y dydd.

### *Cyffuriau a ddefnyddir mewn achos brys a chyfarpar dadebru*

Roedd y practis wedi sefydlu gweithdrefnau priodol i ymdrin ag achosion brys (cleifion) ac roedd cyfarpar dadebru ar gael i'w ddefnyddio. Gwelsom gofnodion a

---

<sup>2</sup> Mae dogfen [Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05 \(Diwygiad 1\)](#) yn rhoi canllawiau i weithwyr proffesiynol ar ddadheintio mewn practisau gofal sylfaenol a phractisau deintyddol cymunedol.

oedd yn dangos bod staff wedi derbyn hyfforddiant i ymdrin ag argyfyngau meddygol, a sut i gyflawni dadebru cardio-pwlmonaidd.

Gwelwyd bod y cyffuriau brys a gedwir yn y practis yn cael eu storio'n briodol er mwyn sicrhau mynediad rhwydd atynt mewn achos brys. Roedd gan y practis system er mwyn tystio bod gwiriadau yn cael eu cynnal i wirio a newid cyffuriau a chwistrelli â'u dyddiadau wedi dod i ben, yn unol â'r safonau a nodir gan y Cyngor Dadebru (DU).<sup>3</sup>

Roedd gan y practis swyddog cymorth cyntaf penodedig ac roedd enw'r swyddog yn hysbys.

### *Diogelu*

Gwnaethom ganfod bod y practis wedi cymryd camau i hybu a diogelu llesiant a diogelwch plant ac oedolion sy'n dod yn agored i niwed neu sydd mewn perygl. Roedd polisïau a gweithdrefnau diogelu ar waith i amddiffyn plant ac oedolion sy'n agored i niwed.

Dywedwyd wrthym fod trefniadau ar waith i staff fynegi unrhyw bryderon ynghylch darparu gwasanaethau i gleifion. Dywedodd y practis wrthym hefyd fod gwiriadau cyn cyflogaeth yn cael eu cynnal ar gyfer unrhyw aelodau o staff newydd cyn iddynt ymuno â'r practis, gan gynnwys cael eu clirio gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn tanysgrifio i wasanaeth elusennau cenedlaethol er mwyn diweddarau eu hymwybyddiaeth o ddatblygiadau ym maes diogelu yn rheolaidd. Gwnaethom nodi bod hwn yn faes o arfer da gan ei fod yn sicrhau fod polisïau a gweithdrefnau'r practis yn cael eu diweddarau yn ôl yr arferion diogelu diweddaraf.

### *Offer radiograffeg*

Roedd gan y practis gyfarpar pelydr-X digidol, ac roedd y trefniadau ar waith ar gyfer defnyddio cyfarpar pelydr-X yn gyson â safonau a rheoliadau presennol. Gwelsom ddogfennaeth a oedd yn dangos bod y peiriannau pelydr-X wedi cael eu gwasanaethu'n rheolaidd i helpu i sicrhau eu bod yn ddiogel i'w defnyddio. Canfuom fod yr holl ddeintyddion a oedd yn cymryd rhan yn y broses o gynnal sganiau

---

<sup>3</sup> [Mae'r Cyngor Dadebru \(DU\)](#) yn bodoli i hyrwyddo canllawiau dadebru gwyddonol o ansawdd uchel sy'n berthnasol i bawb, ac i gyfrannu at achub bywydau trwy addysg, hyfforddiant, gwaith ymchwil a chydweithredu.

radiograffeg wedi cwblhau'r hyfforddiant gofynnol. Mae hyn yn unol â gofynion y Cyngor Deintyddol Cyffredinol<sup>4</sup> a Rheoliadau Ymbelydredd Ioneiddio (Datguddio Meddygol) 2000.

Gwnaethom nodi bod y ffeil amddiffyn rhag ymbelydredd yn gyflawn ac yn gyfredol, yn unol â'r gofyn.

Roedd gan y practis system sicrhau ansawdd addas ar waith i sicrhau bod ansawdd lluniau pelydr-X cleifion yn cael ei raddio a'i gofnodi. Mae hyn yn fodd o nodi problemau posibl wrth gynnal sganiau pelydr-X, ac yn dangos lle y dylid gwneud gwelliannau os oes angen. Gwnaed hyn i sicrhau bod sganiau pelydr-X da a chilir yn cefnogi penderfyniadau ynghylch gofal a thriniaeth cleifion.

### Gofal effeithiol

Gwnaethom edrych yn fanwl ar sampl o 17 o gofnodion cleifion y practis a gwnaethom ganfod fod y cofnodion yn briodol ac yn ddigon manwl gyda gwybodaeth ynghylch triniaeth pob claf. Gwelsom hanesion meddygol wedi'u cynnwys ym mhob un o'r cofnodion y gwnaethom eu hadolygu. Roedd cyfarwyddyd priodol wedi'i roi ynghylch hylendid y geg, yn unol â chanllawiau cenedlaethol. Ym mhob achos, roedd y cofnodion cleifion y gwnaethom eu hadolygu yn cynnwys manylion priodol adnabod cleifion, hanes deintyddol blaenorol a'r rheswm dros yr ymweliad.

Fe wnaethom sylwi bod rhai cofnodion cleifion yn anghyson o safbwynt y siart boced chwe phwynt.<sup>5</sup> Fodd bynnag, o drafod â'r staff, fe'n bodlonwyd fod y practis wedi nodi'r problemau drwy gyfrwng archwiliad mewnol a bod system ar gyfer cofnodi'r siart boced chwe phwynt yng nghofnodion cleifion wedi'i hadolygu a'i bod bellach yn cael ei chynnal mewn modd cyson a rheolaidd yn achos pob claf y mae angen gwaith o'r math hwn ar ei gyfer.

Roedd y cofnodion cleifion a nodwyd gennym nad oedd y siart boced chwe phwynt wedi'i chofnodi arnynt yn eiddo i gleifion a oedd wedi cael eu gweld cyn i ganlyniadau'r gwaith uchod ddod i'r amlwg.

---

<sup>4</sup> Cyngor Deintyddol Cyffredinol – <http://www.gdc-uk.org/Pages/default.aspx>

<sup>5</sup> Siart boced chwe phwynt yw'r mesuriad (mewn milimedrau) o ddyfnder rhwymyn meinwe'r deintgig ar chwe phwynt o gwmpas pob dant. Mae'r deintydd yn defnyddio'r wybodaeth hon i fesur graddau unrhyw achosion o glefyd y deintgig a allai fod yn bresennol ac i asesu ymateb y deintgig i driniaeth hefyd. Am fwy o wybodaeth, ewch i [www.bsperio.org.uk](http://www.bsperio.org.uk).

Mae cleifion yn elwa ar bractis sy'n ceisio gwella'r gwasanaeth a ddarperir yn barhaus. Gwelsom fod y practis yn cwblhau archwiliadau perthnasol, gan gynnwys rheoli heintiau, asesiadau risg, archwiliadau clinigol ac archwiliadau ar gyfer darparwr cynllun talu am driniaeth ddeintyddol.

Roedd y deintydd wedi cael ei gynnwys mewn adolygiadau gan gymheiriaid allanol gyda darparwr cynllun talu am driniaeth ddeintyddol. Mae hyn yn arfer da a oedd yn cyfrannu at ansawdd y gofal a ddarperir gan fod trefniadau o'r fath yn annog practisau i rannu gwybodaeth rhyngddynt er lles y cleifion.

### ***Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth***

**Gwelsom dystiolaeth o reolaeth ac arweinyddiaeth effeithiol yn y practis hwn. Roedd y staff y gwnaethom siarad â nhw'n hapus yn eu swyddi, yn deall eu cyfrifoldebau, ac yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi. Roedd ystod o bolisïau a gweithdrefnau perthnasol ar waith ac roedd yna systemau cynhwysfawr i ymsefydlu, hyfforddi a chefnogi'r staff.**

Mae'r practis wedi cael ei reoli gan y deintydd presennol ers 2009.

Canfuom fod y practis yn cael ei redeg yn dda a'i gefnogi gan ystod o weithdrefnau clinigol a phrosesau sicrhau ansawdd i sicrhau bod gofal a thriniaeth cleifion yn cael eu darparu'n ddiogel ac yn amserol. Roeddem yn gallu cadarnhau'r trefniadau hynny trwy ystyried amrywiaeth o gofnodion a pholisïau, a thrwy drafodaethau ag aelodau'r tîm deintyddol.

Gwnaethom nodi fod yr holl bolisïau a gweithdrefnau yn cael eu hadolygu bob blwyddyn neu yn ôl yr angen o bryd i'w gilydd. Roedd yr enghraifft hon o arfer da yn sicrhau bod y polisïau a'r gweithdrefnau'n parhau i fod yn effeithiol.

Gwelsom dîm o staff wrth eu gwaith a ddywedodd wrthym eu bod yn hapus yn gwneud eu swyddi a'u bod yn derbyn y gefnogaeth a'r hyfforddiant yr oedd eu hangen arnynt. Gwelsom fod systemau ar waith er mwyn sicrhau bod unrhyw staff newydd yn dilyn cwrs ymsefydlu, a'u bod yn ymwybodol o bolisïau a gweithdrefnau. Dywedodd y staff wrthym mai proses barhaus oedd y broses ymsefydlu er mwyn sicrhau bod y staff yn hollol gymwys ac yn hyderus yn eu swyddi.

Roedd system ar waith i staff gael arfarniad blynyddol. Roedd hyn yn sicrhau bod cyfleoedd i'r staff fyfyrion ar eu gwaith a nodi unrhyw hyfforddiant perthnasol y gallent fod ei angen. Roedd cyfarfodydd tîm rheolaidd wedi'u cynnal a'u cofnodi.

Gwelsom gofnodion ynglŷn â statws imiwneidd Hepatitis B yr holl staff clinigol sy'n gweithio yn y practis. Roedd hyn yn golygu bod gan y practis system ar waith i amddiffyn cleifion a'r staff rhag y firws hwn a gludir yn y gwaed.

## 5. Y Camau Nesaf

Nid yw'r arolygiad hwn wedi arwain at yr angen i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella. Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei gyhoeddi ar wefan AGIC ac yn cael ei werthuso fel rhan o'r broses arolygu barhaus.

## 6. Methodoleg

Mae'r Safonau Iechyd a Gofal newydd (gweler Ffigur 1) wrth wraidd dull AGIC o gynnal arolygiadau yn y GIG yng Nghymru. Bwriedir i'r saith thema weithio gyda'i gilydd. Gyda'i gilydd maent yn disgrifio sut y mae gwasanaeth yn darparu gofal o ansawdd uchel, diogel a dibynadwy sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn. Mae'r safonau'n allweddol i'r dyfarniadau yr ydym yn eu gwneud am ansawdd, diogelwch ac effeithiolrwydd y gwasanaethau a ddarperir i gleifion.

**Ffigur 1: Safonau Iechyd a Gofal**



Bydd unrhyw ddeintydd sy'n gweithio yn y practis sydd wedi'i gofrestru ag AGIC i ddarparu deintyddiaeth breifat hefyd yn ddarostyngedig i ddarpariaethau Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2008<sup>6</sup> a Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) (Diwygio) 2011.<sup>7</sup> Lle bo hynny'n briodol, rydym yn ystyried sut mae'r practis yn bodloni'r rheoliadau hyn, yn ogystal â Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio 1999, Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Datguddio Meddygol) 2000, ac unrhyw safonau

---

<sup>6</sup> <http://www.legislation.gov.uk/cy/wsi/2008/1976/contents/made>

<sup>7</sup> <http://www.legislation.gov.uk/cy/wsi/2011/2686/contents/made>

a chanllawiau proffesiynol perthnasol eraill, megis Safonau'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ar gyfer y Tîm Deintyddol.

Yn ystod yr arolygiad, gwnaethom adolygu dogfennau a gwybodaeth o nifer o ffynonellau, gan gynnwys:

- Gwybodaeth a gedwir gan AGIC
- Cyfweiliadau â staff gan gynnwys deintyddion a staff gweinyddol
- Trafodaethau â staff nyrsio
- Archwilio sampl o gofnodion deintyddol cleifion
- Archwilio polisïau a gweithdrefnau'r practis
- Archwilio offer a'r safle
- Gwybodaeth yn nhrefnwybodaeth y practis ac ar ei wefan (pan fo hynny'n berthnasol)
- Holiaduron cleifion AGIC.

Rydym yn cynnig trosolwg o'n prif ganfyddiadau i gynrychiolwyr y practis deintyddol ar ddiwedd pob arolygiad er mwyn sicrhau eu bod yn derbyn adborth priodol.

Tynnir sylw'r practis deintyddol a'r bwrdd iechyd lleol at unrhyw bryderon brys sy'n codi o arolygiadau deintyddol trwy lythyr gweithredu ar unwaith. Bydd unrhyw ganfyddiadau o'r fath yn cael eu nodi, ynghyd ag unrhyw argymhellion eraill a wneir, yn Atodiad A'r adroddiad arolygu.

Mae arolygiadau deintyddol yn cynnig cipolwg o'r modd y gweithredwyd safonau yn y practis ar ddiwrnod yr arolygiad.